Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 213

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 13. September
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 13 septembre
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Parait journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 213

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 213

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 59177—59249.
An die Gläubiger der Spar- und Leihkasse in Bern.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Zolltarif vom 8. VI. 21. - Tarif d'usage du 8 VI 21. - Tariffa doganale d'uso, dell' 8 VI. 21.
Decreto del Consiglio federale che modifica la tariffa doganale dell' 8 giugno 1921.
France: Tarif douanier; Indication d'origine; Bouchons métalliques.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Mit Bewilligung der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der allfällige Inhaber des vermissten Schuldbriefes für Fr. 800.—, datiert den 7. Oktober 1929, zu Lasten des Martin Fässler, geb. 1887, Maschinenformer, von Trogen, auf der Leebern, in Marthalen, zugunsten der A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vorm. Georg Fischer, in Schaffhausen (letztbekannter Schuldner und Titelinhaber: der obgenannte Martin Fässler; der Schuldbrief ist abbezahlt),

oder wer sonst Auskunft über diesen Schuldbrief geben kann, aufgefordert, sich innert einem Jahre, vom Datum der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen zu melden, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 107[1])

Andelfingen, den 11. März 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes Andelfingen:
Der Gerichtsschreiber: Dr. Gustav Akeret.

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Fr. 4000.—, vom 12. September 1893, Pfandprotokoll Grabs, Bd. 7, Nr. 322, letzter Gläubiger: Vetsch Joh., alt Gemeinderat, Grabs-Erlen; heutiger Schuldner: Vetsch Jakob, Bäcker, Holand-Grabs.
2. Kaufschuldversicherungsbrief Fr. 1400.—, vom 11. September 1880, Pfandprotokoll Sennwald, Bd. 7, Nr. 24, Unterpfand: Heimwesen in Unterstein, Haus und Boden; ursprünglicher Schuldner: Andreas Frick, Unterstein-Sennwald; ursprüngliche Gläubigerin: Frau Johann Inhelder geb. Göldi, Sennwald.

Diese Titel sollen abbezahlt, aber verloren gegangen sein

Allfällige Inhaber vorstehender Titel werden aufgefordert, selbe bis spätestens 31. Mai 1938 dem Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (W 178[1])

Azmoos, den 11. Mai 1937.

Bezirksgerichts-Präsidium Werdenberg.

Le Président du Tribunal civil du Locle, somme conformément aux articles 983 et suivants du C. O. le détenteur inconnu du bon de caisse de 1000 fr. de la Société de Banque Suisse, succursale du Locle, n° 165275, échéant le 10 juin 1938 de produire ce titre au Greffe du Tribunal du Locle dans le délai de six mois à dater de la première publication faite dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 333[3])

Le Locle, le 10 septembre 1937. **Le Président du Tribunal:**
G. Perregaux.

Le détenteur inconnu de 5 actions de 200 fr., au porteur, nos 105496 à 105500, Nestlé and Anglo Swiss Condensed Milk Co. Cham & Vevey, avec feuilles de coupons n° 8 et suiv. attachés, est sommé de les produire au Greffe du Tribunal de Vevey dans les six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 255[1])

Vevey, 12 juillet 1937. **Le Président du Tribunal:**
Paschoud.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 148 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28. Juni 1934 als vermisst aufgerufene Titelmantel zu der 5 % Obligation der Schweiz. Volksbank Bern, Nr. 674722, zu Fr. 500.—, gekündet per 17. April 1934, auf den Inhaber lautend, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (W 328)

Bern, den 9. September 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Die erstmals in Nr. 181 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 6. August 1934 als vermisst aufgerufenen Mäntel zu den 4 Obligationen von je Fr. 500 nom. 3½ % Anleihen der Jura-Simplon-Bahn von 1894, Nrn. 216395/98, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 329)

Bern, den 9. September 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Die erstmals in Nr. 288 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. Dezember 1933 als vermisst aufgerufene Inhaberaktie Nr. 400 zu nominell Fr. 1000 auf die Polygraphische Gesellschaft Laupen ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie wird hiemit kraftlos erklärt. (W 330)

Bern, den 9. September 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Widerrufe — Révocations

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 2. August 1933, erstmals veröffentlicht in Nr. 182 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. August 1933, wird gänzlich widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgenden Titeln aufgehoben: Kassaschein 4¾ %, Serie G, Nr. 2846, der Kantonalbank von Bern, von Fr. 5000.—, mit Semestercoupons per 30. November 1929 u. ff., rückzahlbar seit 30. Mai 1932, auf den Inhaber lautend. (W 332)

Bern, den 9. September 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Nrn. 203, 206 und 210 im August 1936 erfolgte Publikation über vermisste Inhaberobligationen Nrn. 10011 und 10028 von zusammen Fr. 3000.—; Schuldnerin: Schweiz. Bankgesellschaft, wird anmit widerrufen. (W 331)

Schmerikon, den 10. September 1937.

Bezirksgerichtspräsidium vom Seebezirk.

Nous, Président du Tribunal de Première Instance, décidons qu'il ne sera point suivi à l'ordonnance du 13 mai 1937, relative au certificat de dépôt au porteur de la Caisse Hypothécaire du Canton de Genève, au montant 6000 fr., du 15 juin 1934, à l'échéance du 15 juin 1937, portant le n° 74072.

Rapportons la défense de payer contenue dans cette ordonnance, laquelle se trouve ainsi annulée. G. V. (W 327)

Genève, le 11 septembre 1937. **Tribunal de première instance:**
p. d. Ch. Dueret, juge.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Zigarren, Tabake. — 1937. 8. September. In der Kommanditgesellschaft **Neu & Co. Hamburger Importhaus,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1933, Seite 2706), Zigarren und Tabake, ist die Prokura von Henri Dueret erloschen. Bessy Neu geb. Halle führt an Stelle der bisherigen Kollektivprokura nunmehr Einzelprokura.

Zinkographie. — 8. September. In der Kollektivgesellschaft **Armbruster & Söhne,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. April 1935, Seite 989), Zinkographie, wohnen die Gesellschafter Arthur Armbruster und Walter Armbruster in Zürich 11.

Elektrische Anlagen. — 8. September. Die Firma **Jakob Jenny,** in Zürich 9 (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1932, Seite 2989), elektrische Anlagen, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Bäckerstrasse 532, in Zürich 9 (Altstetten).

Damenschneiderei. — 8. September. Die Firma **Ernestine Beier-Hefti,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1935, Seite 2625), Damenschneiderei, ist infolge Reduktion des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Teppich-Weberei usw. — 8. September. Die Firma **Frau Barb. Meili,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 260 vom 7. November 1931, Seite 2376), Teppich-Weberei, Reparaturen und Vertretungen, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Rosa & Martha Meili», in Zürich 2.

Rosa Meili und Martha Marie Meili, beide von Zürich, in Zürich 2, haben unter der Firma **Rosa & Martha Meili,** in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1937 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Frau Barb. Meili», in Zürich 3. Fabrikation und Vertrieb von Knüpf- und Wirkteppichen. Bleicherweg 40.

Tafelglas. — 8. September. Die Kollektivgesellschaft **Chardonnens & Cie.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1937, Seite 1249), Agentur, Kommission und Glashandlung usw., hat sich infolge Todes des Gesellschafters Louis Chardonnens aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « O. Chardonnens », in Zürich 2.

Inhaber der Firma **O. Chardonnens**, in Zürich 2, ist Oscar Chardonnens, von Noréaz (Freiburg), in Zürich 2. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Chardonnens & Cie. », in Zürich 6. Tafelglas en gros (Vertretung der Firma « S. A. des Glaces de Courcelles », Belgique). Rainstrasse 75.

Elektrische Unternehmungen. — 8. September. Die Kollektivgesellschaft **Flury & Wethli**, in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 42 vom 21. Februar 1931, Seite 368), elektrische Unternehmungen usw., hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

8. September. Die infolge Konkurseröffnung gemäss Art. 66, Absatz 2, HRegV vom 7. Juni 1937 erfolgte amtliche Löschung der Aktiengesellschaft **Gastechnik A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1937, Seite 1897), wird nachdem das Konkursverfahren zur Durchführung gelangt, widerrufen. Die Gesellschaft gilt als aufgelöst und besteht bis nach Beendigung des Konkursverfahrens weiter.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

1937. 30 août. Aux termes d'acte notarié Henri Hartmann, à Fribourg du 14 août 1937 et statuts du même jour, il a été créé, avec siège à Fribourg, une société à responsabilité limitée, sous la dénomination **Rubber & Co. G. m. b. H.** dans le sens des art. 772 et suivants C. O. Elle a pour but la fabrication et le commerce d'articles en caoutchouc et d'articles similaires. Le capital social est de 20,000 fr., divisé en parts sociales, l'une de 19,000 fr. et l'autre de 1000 fr. entièrement libérées. Les associés sont Albert Auderset, de Tavel, à Fribourg, dont la part est de 19.000 fr. et Emile Guerne, de Tavannes, à Fribourg, dont la part est de 1000 fr. Les publications de la société auront lieu par insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, sous réserve de celles qui selon la prescription de la loi doivent avoir lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Arthur Haefely, originaire de Schmiedrued (Argovie), à Fribourg, est nommé gérant de la société. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'Arthur Haefely. Bureaux au Barrage, n° 329.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Drogerie, Kolonialwaren. — 1937. 9. September. Die Firma **Werner Schürch**, Drogerie und Kolonialwarenhandlung, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1935, Seite 2743), hat das Geschäftslokal an die Bielstrasse 109, verlegt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Rolladengeschäft. — 1937. 6. September. Inhaber der Firma **Hans Steiert**, in Basel, ist Hans Steiert-Suhr, von Basel, in Oberwil (Baselland). Rolladengeschäft. Laufenstrasse 82 (Werkstatt).

6. September. In der **Cartonnagen Industrie A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1934, Seite 355), Cartonnagen-Fabrikation usw., wohnen das einzige Verwaltungsratsmitglied Albrecht Meyer sowie der Prokurist Albert Meyer nun in Binningen. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Amerbachstrasse 81 (Bureau).

Elektrische Installationen. — 6. September. Inhaber der Firma **H. Royer**, in Basel, ist Hermann Royer-Blattmer, von und in Basel. Elektrische Installationen. Sängergasse 27.

Immobilien usw. — 6. September. Die **Dachsalt A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1936, Seite 2747), Ankauf von Liegenschaften, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 26. August 1937 aufgelöst worden.

Müllerei usw. — 6. September. Unter der Firma **W. Hahn A. G.** besteht auf Grund der Statuten vom 27. August 1937 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft zum Betrieb einer Lohnmüllerei und zur Fabrikation von Spezialartikeln für die Nahrungsmittel-, Textil- und andere Industrien. Das Grundkapital beträgt Fr. 70,000, eingeteilt in 70 Namenaktien von Fr. 1000, wovon Fr. 20,020 einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Christian Rothenberger-Klein, von und in Basel. Zum Direktor wurde ernannt William Henry Hahn-Stutz, britischer Staatsangehöriger, in Basel. Der Verwaltungsrat und der Direktor führen Einzelunterschrift. Domizil: Untere Rheingasse 17.

Wirtschaft. — 6. September. Inhaber der Firma **Emil Willisegger**, in Basel, ist Emil Willisegger-Luthringer, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. St. Johanns-Vorstadt 49.

Drogerie. — 7. September. Der Inhaber der Firma **Pius Amrein**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1923, Seite 1302), Drogerie usw., ändert die Natur des Geschäftes ab in Drogerie und Sanitätsgeschäft, Handel in chemischen Produkten, Material- und Farbwaren, Photoartikeln, Spirituosen und Weinen. Der Inhaber heisst nun Pius Amrein-von Briel. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Hammerstrasse 92.

7. September. In der **C. Schlotterbeck, Automobile, Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 183 vom 7. August 1936, Seite 1916), Handel mit Automobilen usw., ist die Prokura des Max Mülhaupt-Scheer erloschen.

7. September. In der **A. G. für Auto-Fahrunterricht**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1930, Seite 41), Erteilung von Autofahrunterricht, wurde zum Einzelprokuristen ernannt Wilhelm Löffler-Bandelier, von Basel, in Binningen.

8. September. Die **Lehenmatt-Immobilien A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1936, Seite 2827), Ankauf von Liegenschaften, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Missionsstrasse 2.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Handelsgärtnerei usw. — 1937. 8. September. Die Firma **Josef Frei**, Handelsgärtnerei und Blumengeschäft, in Teufen (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1927, Seite 2040), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Damencoiffeur. — 8. September. Inhaber der Firma **Rudolf Schlosser-Treier, Damensalon «Phönix»**, in Herisau, ist Rudolf Schlosser-Treier, von Oesterreich, wohnhaft in Herisau. Spezial-Damenfrisiersalon und Parfumerie. Bahnhofstrasse 477 M.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Frutta, verdure, conserve ecc. — 1937. 6 settembre. Proprietario della ditta **Anzolin-Banfi**, a Coira, è Luigi Anzolin-Banfi, d'Italia, domiciliato a Coira. La ditta da procura individuale a Maria Anzolin-Banfi, moglie del titolare. Frutta, verdure, conserve e vini. Reichsgasse 61.

Elektrische Lampen. — 6. September. Die Firma **Leopold Salis**, Vertrieb elektrischer Lampen, in Bivio (S. H. A. B. Nr. 263 vom 11. November 1931, Seite 2402), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 7. September. Der Inhaber der Firma **Josef Würsch**, Chemisch-technische Produkte, Vertretung der Elite A.-G. Vevey, in Chur (S. H. A. B. Nr. 95 vom 26. April 1937, Seite 977), hat seinen Wohn- und Geschäftssitz nach Trimmis verlegt.

Hotel. — 8. September. Robert, Frl. Marta und Max Hüsler, alle von Neudorf (Luzern), in Stansstad, haben unter der Firma **Geschw. Hüsler**, in Davos-Dorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 13. April 1937 ihren Anfang nahm. Betrieb des Sporthotels Montana.

Beteiligungen. — 8. September. Aus dem Verwaltungsrat der **Censor Holding A.-G.**, mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 154 vom 6. Juli 1937, Seite 1591) ist Dr. Georg Gautschi ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. Als einziger Verwaltungsrat wurde neu gewählt Dr. jur. Wilhelm Abegg, von und wohnhaft in Zürich, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Impresa costruzioni. — 8 settembre. Proprietario della ditta **Giovanni Dressi**, a Lostallo-Cabbiolo, è Giovanni Dressi, da Giornico, domiciliato a Lostallo-Cabbiolo. Impresa costruzioni.

Prestino, coloniali, granaglie ecc. — 8 settembre. La ditta **Bianchi Giuseppe**, prestino, coloniali, granaglie ed osteria, in Mesocco (F. u. s. di c. del 8 luglio 1933, n° 157, pagina 1674), viene cancellata per decesso del titolare.

Bäckerei, Konditorei. — 9. September. Wwe. Maria Fimian und ihre Kinder Peter und Maria Fimian, alle von Andeer, in Samaden haben unter der Firma **Peter Fimian's Erben**, in Samaden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 13. Juli 1934 ihren Anfang nahm. Zur Vertretung der Firma sind nur die beiden Gesellschafter Wwe. Maria und Peter Fimian durch Kollektivunterschrift befugt. Bäckerei-Konditorei und Café « Crasta ».

Kolonialwaren. — 9. September. Inhaberin der Firma **Frau Anna Conrad-Lufi**, in Davos-Platz, ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Anna Conrad-Lufi, von Davos, wohnhaft in Davos-Platz. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hans Conrad in Davos-Platz, Ehemann der Firmainhaberin. Kolonialwarenhandlung. Platzgasse.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Inkassobureau. — 1937. 8. September. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4 der Handelsregisterverordnung. Inhaber der Firma **Julius Götsch**, in Berg, ist Julius Götsch, von Bürglen (Thurgau), in Berg. Inkassobureau.

Chemisch-pharmazeutisches Laboratorium. — 8. September. Die **Pharmaprodukte Aktiengesellschaft**, Chemisch-pharmazeutisches Laboratorium, in Kradolf (S. H. A. B. Nr. 118 vom 22. Mai 1935, Seite 1317), hat sich durch Generalversammlungsbeschluss vom 3. September 1937 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Maschinenbau, Kesselschmiede usw. — 8. September. In der Firma **Alfred Mathieu, Dipl. Ing.**, Maschinenbau, Kesselschmiede und Apparatebau, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 68 vom 23. März 1937, Seite 688), ist die Prokura des August Schneider erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

1937. 8 settembre. La ditta individuale **Sorgesa Angelo, Hôtel de la Poste, dell'Angelo e Schweizerhof**, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 1° febbraio 1937, n° 25, pag. 235), esercizio di birraria, caffè-ristorante, viene cancellata dal registro di commercio ad istanza del titolare per cessazione.

Distretto di Mendrisio

Liquori ecc. — 8 settembre. La **Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso**, fabbricazione, industria e commercio del Fernet Branca, ecc., con sede in Chiasso (F. u. s. di c. del 16 marzo 1932, n° 63, pagina 646 e del 13 luglio 1937, n° 160, pagina 1655), nella sua assemblea generale straordinaria del 29 luglio 1937, in sostituzione del dimissionario Comm. Rag. Adolfo Borgarelli ha nominato consigliere anziano il Conte Francesco Selvatico Estense di Benedetto, italiano, in Padova (Italia) domiciliato, il quale vincolerà la società di fronte ai terzi con la propria firma collettiva con uno dei direttori, ed ha conferito procura al Comm. Rag. Adolfo Borgarelli, fu Carlo, italiano, in Milano (Italia) domiciliato, che rappresenta di fronte ai terzi la società con la sua firma individuale.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1937. 7 septembre. Charles-Louis Wilhelm fils, originaire de La Chaux-de-Fonds, y domicilié, est entré comme associé indéfiniment responsable dans la société en commandite **C. Wilhelm et Cie., Successeurs de Stüdl fils, Montre Festina**, Fabrication et commerce d'horlogerie en tous genres, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 26 mars 1935, n° 71 et 24 juin 1936, n° 145). La société continue son activité sous la même raison sociale.

Radio et électricité. — 7 septembre. Le chef de la maison **Gilbert Frésard, à La Chaux-de-Fonds**, est Alphonse-André-Gilbert Frésard, originaire de Muriaux (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Radio et électricité. Rue Jacob Brandt n° 82.

Combustibles. — 8 septembre. Le chef de la maison **Georges Gygi, à La Chaux-de-Fonds**, est Georges-Albert Gygi, originaire de la Chaux-de-Fonds, y domicilié. Commerce de combustibles en tous genres. Rue du Parc 104.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte August 1937

Deuxième quinzaine d'août 1937 — Seconda quindicina di agosto 1937

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

59177—59249

Nr. 59177. 11. August 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Radio-Grammo-Kombi-Möbel. — Johann **Mörsch,** Handel in Radioapparaten & Musikinstrumenten, Zürich (Schweiz).

Nr. 59178. 11. August 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Mit Schutzvorrichtung versehene Griffeisen für Schuhabsätze. — Joh. Jos. **Rickenbacher,** Baumeister, Schwyz (Schweiz).

Nr. 59179. 11. August 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kehleisen für Viehgeschirre. — Johann **Schneider,** Schmied, Schwaderloch (Schweiz).

Nr. 59180. 14. August 1937, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Eisschränke. — Paul **Metzler,** Zürich (Schweiz).

Nr. 59181. 14. August 1937, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Krane. — Paul **Metzler,** Zürich (Schweiz).

Nr. 59182. 16. August 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verkapselungsvorrichtung. — Otto Johannes **Bruun,** Direktor, Frederiksberg (Dänemark). Vertreter: Imer, de Wurstemberger & Cie., Genf.

Nr. 59183. 17. August 1937, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Topfgriffe. — C. **Waldner,** Aluminiumwaren, Biel (Schweiz).

Nr. 59184. 17. August 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spreizfussbandage. — Franz **Kleiser,** Kaufmann, Paderborn (Westfalen, Deutschland). Vertreter: Ernst Leibacher, Pratteln. — «Priorität: Deutschland», 9. August 1937.

Nr. 59185. 17. August 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spreizfussbandage. — Franz **Kleiser,** Kaufmann, Paderborn (Westfalen, Deutschland). Vertreter: Ernst Leibacher, Pratteln. — «Priorität: Deutschland, 9. August 1937.»

Nr. 59186. 17. August 1937, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Papeterie-Kassette. — **Burkhardt & Hauser,** vormals Burkhardt-Keller & Cie., Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 59187. 17. August 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Ablegemappe und Reiseordner. — Hans **Fausch,** Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: W. Temperli, Zürich-Oerlikon.

Nr. 59188. 18. August 1937, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Engelspange mit rollenden Seitenpartien. — Heinrich **Heuscher,** Coiffeur, Oberegg (Appenzell I.-Rh., Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Nr. 59189. 18. August 1937, 13 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Plakat. — Gottlieb **Lee,** Handelsagenturen, Zürich (Schweiz).

Nr. 59190. 18. August 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — In einen Krankentisch umwandelbarer Nachttisch. — Otto **Vogel,** Möbelwerkstätte, Kölliken (Schweiz).

Nr. 59191. 18. August 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2334 Muster. — Buntgewebte Baumwoll- und Halbleinengewebe. — **Habisreutinger-Ottiker Aktiengesellschaft,** Flawil (Schweiz).

Nr. 59192. 18. August 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Expansionsgefäss-Anschlusstück mit Reguliersehraube. — **Nyffenegger** & Co., Metallgiesserei & Armaturenfabrik, Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Nr. 59193. 18. August 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrischer Kochherd. — **Aktiengesellschaft Kummler & Matter,** Aarau (Schweiz).

Nr. 59194. 5. August 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Unterkniestrumpf. — **Bata a. s.,** Zlin (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Tschechoslowakei, 28. Mai 1937.»

Nr. 59195. 19. August 1937, 13 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Dreiecktücher mit Sonnenschirm und Sturmband. — Max **Alexander,** Mauren (Liechtenstein). Vertreter: M. Ulmann, Zürich.

Nr. 59196. 19. August 1937, 14¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gepäckträger für Fahrräder. — Johs. **Hugentobler,** Autolackierer, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59197. 19. August 1937, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamebild. — **Zbinden-Fischler,** vorm. Fischler & Co., Bern (Schweiz).

Nr. 59198. 20. August 1937, 10¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schuhe. — Josef **Gilli,** Schuhhaus, Root (Luzern, Schweiz).

Nr. 59199. 20. August 1937, 16¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pressstahlrahmen für Kindervelos. — Ernst **v. Kaenel,** Kinderwagenfabrik, Thun (Schweiz).

Nr. 59200. 20. August 1937, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Hausschuhe. — **Haberer** & Cie., Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 59201. 19. August 1937, 20 Uhr. — Offen. — 250 Muster. — Stickereien. — Eugen **Oertle,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59202. 19. August 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Knäuelnadel zum Befestigen des Garnes. — Emma **Witzig,** Oberstammheim (Schweiz).

Nr. 59203. 21. August 1937, 4 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Besteckgriffe. — A. **Sternegg,** Silber- & Metallwarenfabrik, Schaffhausen (Schweiz)

Nr. 59204. 18. August 1937, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fassbürste. — Jean **Heusser,** Schuhmacher & Landwirt, Bäretswil (Schweiz).

Nr. 59205. 21. August 1937, 15 Uhr. — Versiegelt. — 208 Muster. — Filetarbeiten. — Paul **Hubatka,** Fabrikant, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 59206. 21. August 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Gürtel. — Ernst **Holzschelter,** Lederwaren-Fabrik, Meilen (Zürich, Schweiz).

Nr. 59207. 23. August 1937, 11 Uhr. — Versiegelt. — 13 Muster. — Bänder. — **Seiler & Co. A.-G.,** Bandfabrikation, Basel (Schweiz).

Nº 59208. 23 août 1937, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lustre en bois sculpté. — E. J. **Dutoit,** Fabrique de Lustrerie, Lausanne (Suisse).

Nr. 59209. 23. August 1937, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Bandschlösser für Nummernschilder und dergl. — J. **Eisenhofer,** Elektrotechnische Artikel, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 59210. 23. August 1937, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Blumenvase. — Georg **Hettenbach-Spelser,** Bedarfsartikel für Blumen- & Kranzbinderei, Basel (Schweiz).

Nº 59211. 23 août 1937, 19 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Etiquettes pour contrôle des vins de Neuchâtel. — **Fiedler S. A. Arts Graphiques,** La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 59212. 23. August 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Automatische Wasserregulier-Vorrichtung für Hochdruck-Azetylenapparate. — Fritz **Bühlmann,** Schlosserei u. Schmiede, Brügg bei Biel (Schweiz).

Nr. 59213. 23. August 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 76 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nº 59214. 23 août 1937, 20 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Articles pour pêcheurs (petits poissons métalliques). — Gaston **Mürset,** Mécanicien et marchand de cycles, Douanne (Berne, Suisse).

Nr. 59215. 23. August 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Notketten (Gleitschutzketten) für Kraftfahrzeuge. — **Union (A. G.),** Kettenfabrik, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.

Nr. 59216. 23. August 1937, 19½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bienenfuttergeschirr. — J. **Ernst** & Co., Abtlg. Bienenzucht, Küsnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nr. 59217. 23. August 1937, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hosenhalter. — **Elastic S. A.,** Basel (Schweiz).

Nr. 59218. 24. August 1937, 19 Uhr. — Offen. — 28 Muster. — Packungen für Teigwaren. — **Glanzmann & Steffen A.-G.,** Teigwarenfabrik, Wolhusen (Schweiz).

Nr. 59219. 25. August 1937, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Rorschach A. G.,** Rorschach (Schweiz).

Nr. 59220. 25. August 1937, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ski- und Bodenschoner für Trockenskikurse. — Walter **Herzog,** Reklameberater, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nº 59221. 25 août 1937, 19 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Paniers en paille. — Augusta A. **Frey;** et Gabrielle **Frey,** Fribourg (Suisse).

Nr. 59222. 25. August 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schlafsack. — Julius **Mayer-Fuchs,** Steppdeckenfabrik, Zürich (Schweiz).

Nr. 59223. 26. August 1937, 10½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tabak-Einfüllapparat für Pfeifen. — Robert **Eisenring,** Kaufmann, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Sonvilier.

Nr. 59224. 26. August 1937, 18 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Tafelgeschirr. — **Verkaufszentrale der Winterling-Porzellanfabriken G. m. b. H.,** München (Deutschland); Rechtsnachfolgerin der Urheber Oscar Schaller & Co. Nachf., Kirchenlamitz. Vertreter: Dr. Conrad Meyer & Dr. Hugo F. Heberlein, Zürich.

Nr. 59225. 26. August 1937, 18 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Tafelgeschirr. — **Verkaufszentrale der Winterling-Porzellanfabriken G. m. b. H.,** München (Deutschland); Rechtsnachfolgerin der Urheber Oscar Schaller & Co. Nachf., Kirchenlamitz. — Vertreter: Dr. Conrad Meyer & Dr. Hugo F. Heberlein, Zürich.

Nr. 59226. 26. August 1937, 15 Uhr. — Offen. — 108 Muster. — Stickereien. — **Kehlhofer,** Nachf. v. L. Giger & Cie., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 59227. 26. August 1937, 18 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Zigarren-Verpackungen. — **Efriba G. m. b. H.,** Zürich (Schweiz).

Nr. 59228. 26. August 1937, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Aufbewahrungsgefässe für Zigarren. — **Cigarrenfabriken Wuhrmann, Doge & Cie. A. G.,** Rheinfelden (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Nr. 59229. 28. August 1937, 7 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Lattenstöcke zum Aufsetzen von Sprunglatten auf Stabsprungständer. — Victor **Banzer,** Kupferschmied, Oberwil (Zug, Schweiz).

Nr. 59230. 28. August 1937, 8¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Behälter für Strickzeug. — **Au Bon Marché, A. Lauterburg Sohn A.-G.,** Bern (Schweiz).

Nr. 59231. 28. August 1937, 10¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Büchse zu Sterilisierzwecken. — Jakob **Saegesser,** Schreiner, Rothrist (Schweiz).

Nº 59232. 28 agosto 1937, ore 20. — Aperto. — 1 disegno. — Tomaia per zoccoli. — Mario **Donini,** Fabb. zoccoli, Maroggia (Ticino, Svizzera).

Nr. 59233. 21. August 1937, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stellvorrichtung für das Antriebswerkzeug an landwirtschaftlichen Maschinen. — **Bucher-Guyer,** Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz).

Nr. 59234. 24. August 1937, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schalungen zur Erstellung von Holzwänden. — Josef **Murer,** Chaletfabrik, Beckenried (Schweiz).

Nr. 59235. 25. August 1937, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schachtel mit Rasierklingentrocknern. — **Ulmann** & Co., Zürich (Schweiz).

Nr. 59236. 28. August 1937, 21 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Tafelwasserflaschen. — Jakob **Stössel,** Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Brupbacher, Zürich.

Nr. 59237. 28. August 1937, 21 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Tafelwasserflaschen. — Jakob **Stössel,** Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Brupbacher, Zürich.

Nr. 59238. 30. August 1937, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Handgriff für Koffer und Mappen. — Emil **Naegeli,** Sattler, Neuhausen (Schweiz).

Nr. 59239. 30. August 1937, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug (Kreisel). — Gottfried **Spahn,** Neuhausen (Schaffhausen, Schweiz).

Nr. 59240. 30. August 1937, 16½ Uhr. — Offen. — 51 Muster. — Klöppelspitzen. — **Spitzen-Export A.-G.,** Tuggen (Schweiz).

Nr. 59241. 30. August 1937, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Lampenzug für Holzleuchter und einzelne Lampenschirme. — Friedrich **Michel,** Holzbildhauerei & Holzleuchterwerkstätte, Brienz (Schweiz).

Nr. 59242. 30. August 1937, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Schienen zum Aufstellen von Preisschildern und Plakaten in Schaufenstern. — Ernst **Rothschild,** Basel (Schweiz).

Nr. 59243. 30. August 1937, 22 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklameplakat für Rahm. — Alfred **Valland**, Zürich (Schweiz).

Nr. 59244. 31. August 1937, 9 Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Kunstseidene Gewebe mit aufgepressten Mustern. — **Saweco A.-G.**, Basel (Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 24. Mai 1937.»

Nr. 59245. 31. August 1937, 9½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schutzvorrichtung für den Transport von Sensen. — Rudolf **Masshardt**, Mühlethurnen (Schweiz).

Nr. 59246. 31. August 1937, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Feuersichere Dachkonstruktion. — Adolf **Kiefer**, Bauingenieur, Winterthur (Schweiz).

Nr. 59247. 31. August 1937, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Decken-Hohlkörper und schalungslose Hohlkörperdecke. — Adolf **Kiefer**, Bauingenieur, Winterthur (Schweiz).

Nr. 59248. 31. August 1937, 18¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Selbsttätig zurückklappbarer Garderobehalter. — Hugo **Woitschek**, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Nr. 59249. 31. August 1937, 20 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Vorhangstoffe. — Fried. Emil **Haeberlin**, Wila (Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuatii modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 53948. 30. November 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Bürste zum Auftragen von Bodenwachs; Bodenwachsdose. — W. **Rehmann**, Fabrikation und Vertrieb von Erfindungen, Aarau (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 6. August 1937 zugunsten der Firma **Chemisch-Technische Handelsgesellschaft**, Aarau (Schweiz); registriert den 20. August 1937.

Nr. 53949. 30. November 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Bodenwachsdose. — W. **Rehmann**, Fabrikation und Vertrieb von Erfindungen, Aarau (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 6. August 1937 zugunsten der Firma **Chemisch-Technische Handelsgesellschaft**, Aarau (Schweiz); registriert den 20. August 1937.

Nr. 55292. 26. August 1935, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Petrolgasofen. — Adolph **Boesch**, Apparatefabrik, Ebnat-Kappel (Schweiz). — Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen. — Uebertragung laut Erklärung vom 17. August 1937 zugunsten von Alex **Neher**, vorm. A. Boesch, Ebnat-Kappel (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen; registriert den 23. August 1937.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 41105. 15. August 1927, 11 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Etuis für Bestecke. — Carl **Gottschalck**, Etuisfabrik, Kreuzlingen (Schweiz); registriert den 24. August 1937.

Nr. 41229. 7. September 1927, 18½ Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Schnee- und Eisschorer. — Albert **Angehr**, Degersheim (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen; registriert den 4. September 1937.

Nr. 41300. 21. September 1927, 11 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 14 Modelle. — Schuheinlagen; Spreizfusstützen; Hühneraugen-, Ballen- und Schwielenpflaster; Schachteln. — **Frei & Kasser**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 28. August 1937.

Nr. 41315. 23. September 1927, 18 Uhr. — (III. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Formularschachteln. — **Ruf-Buchhaltung Aktien-Gesellschaft**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 26. August 1937.

Nr. 49429. 24. Mai 1932, 17½ Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. Parkettspäner-Metalltuch. — Leo G. **Zuellig**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Werner Schäffer, Bern; registriert den 28. August 1937.

N° 49626. 4 juillet 1932, 11 h. — (IIe période 1937/1942). — 5 modèles. — Tampons creux pour le rhabillage de pivots. — Gustave **Beyner**, Le Locle (Suisse). Mandataire: Henri Guye, Auvernier; enregistrement du 20 août 1937.

Nr. 49670. 13. Juli 1932, 20 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 35 Modelle. — Sitzmöbel. — **Aktiengesellschaft Möbelfabrik Horgen-Glarus (vorm. Emil Baumann) in Horgen**, Horgen (Schweiz); registriert den 4. September 1937.

Nr. 49685. 18. Juli 1932, 12 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 2 Modelle (von 8). Sitzmöbel und Tische. — **Aktiengesellschaft Möbelfabrik Horgen-Glarus (vorm. Emil Baumann) in Horgen**, Horgen (Schweiz); registriert den 4. September 1937.

Nr. 49686. 18. Juli 1937, 14 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 2 Modelle. — Elektrische Sicherungselemente. — Carl **Staub** Sohn, Elektrotechn. Spezialfabrik, Zug (Schweiz); registriert den 31. August 1937.

Nr. 49687. 18. Juli 1937, 17 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Geldtasche. — Rosa **Haueter**, Bern (Schweiz); registriert den 26. August 1937.

Nr. 49700. 21. Juli 1932, 16 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Kasserolle. — J. **Marbet** & Cie., Aluminiumwaren-Fabrik, Gunzgen (Schweiz); registriert den 31. August 1937.

Nr. 49758. 3. August 1932, 4 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Werkblock (Arbeitsgerät für Handwerker). — Gebrüder **Spiegel**, Eisenhandlung, Kreuzlingen (Schweiz); registriert den 24. August 1937.

Nr. 49775. 4. August 1932, 18 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Muster. — Umschlag für Milchschokolade-Tafeln. — **«Maestrani» Schweizer Schokoladen A.-G.**, St. Gallen (Schweiz); registriert den 26. August 1937.

Nr. 49776. 1. August 1932, 7 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Muster. Dekorierte Porzellanwaren. — **Porzellanfabrik Langenthal A.-G.**, Langenthal (Schweiz); registriert den 31. August 1937.

N° 49784. 5 août 1932, 13 h. — (IIe période 1937/1942). — 1 modèle. — Nettoyeur. — Ernest **Burdet**, Lausanne (Suisse); enregistrement du 26 août 1937.

Nr. 49795. 7. August 1932, 4 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Verpackungsschachtel für Zucker- und Schokoladewaren. — André **Klein**, Zuckerwarenfabrik, Neuewelt bei Münchenstein (Schweiz); registriert den 28. August 1937.

Nr. 49815. 11. August 1932, 16 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Handrad für Nähmaschinen. — **Schweiz. Nähmaschinen-Fabrik A. G.**, Luzern (Schweiz); registriert den 26. August 1937.

Nr. 49829. 15. August 1932, 20 Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 3 Muster (von 5). — Allovers mit Kunstseide bestickt. — R. & W. **Graf**, Rebstein (Schweiz); registriert den 24. August 1937.

Nr. 50125. 20. September 1932, 18¾ Uhr. — (II. Periode 1937/1942). — 1 Modell. — Zusammenlegbare Karton-Eierschachtel. — **Migros A.-G.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 26. August 1937.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 33943. 16. Aug. 1922. — 2 Muster. — Packungen.
Nr. 33950. 18. Aug. 1922. — 1 Muster. — Seifenpackung.
Nr. 33951. 19. Aug. 1922. — 2 Modelle. — Milchkühler.
Nr. 33959. 18. Aug. 1922. — 1 Modell. — Flasche.
Nr. 33960. 18. Aug. 1922. — 1 Muster. — Flaschengarnitur.
N° 33972. 26 août 1922. — 1 modèle. — Mangeoire.
Nr. 33979. 29. Aug. 1922. — 1 Modell. — Velonummernhalter.
Nr. 40705. 16. Mai 1927. — 1 Muster. — Kompass-Karte.
N° 40710. 16 mai 1927. — 2 dessins. — Répertoires téléphoniques avec calendrier et renseignements divers.
Nr. 40715. 16. Mai 1927. — 1 Modell. — Eiserne Leiter.
Nr. 40721. 17. Mai 1927. — 1 Muster. — Verpackung für Waschpulver.
Nr. 40722. 17. Mai 1927. — 1 Modell. — Plakathalter.
N° 40737. 19 mai 1927. — 1 modèle. — Dispositif d'arrosage.
Nr. 40744. 21. Mai 1927. — 2 Muster. — Käsetücher.
N° 40745. 16 mai 1927. — 1 modèle. — Equerre pour tracer des patrons.
N° 40746. 20 mai 1927. — 1 modèle. — Etui pour montre, médailles et bijoux, pouvant se poser en chevalet.
Nr. 40755. 17. Mai 1927. — 1 Modell. — Griffe für Deckel von Haushaltungsgegenständen.
N° 40761. 24 mai 1927. — 1 modèle. — Poêle à frire en fonte émaillée.
Nr. 40792. 31. Mai 1927. — 1 Modell. — Briefpapiermappe mit Bildfenster.
Nr. 49385. 17. Mai 1932. — 4 Modelle. — Deckensteine für Bauzwecke.
Nr. 49386. 17. Mai 1932. — 2 Modelle. — Abtropfbrett-Einlagen.
Nr. 49388. 18. Mai 1932. — 1 Modell. — Gepäckträger für Velos und Motorräder.
Nr. 49389. 18. Mai 1932. — 1 Modell. — Temperaturregler.
Nr. 49392. 18. Mai 1932. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Aufschreiben von Telephonadressen.
Nr. 49393. 18. Mai 1932. — 1 Modell. — Gerät zum Einfüllen von Obst in Behälter unter gleichzeitigem Ausscheiden von Verunreinigungen.
Nr. 49394. 18. Mai 1932. — 1 Modell. — Brause.
Nr. 49395. 19. Mai 1932. — 1 Modell. — Elektrische Heissluftbad-Einrichtung.
Nr. 49397. 19. Mai 1932. — 7 Modelle. — Holzschnitzlereien (Alpenblumen); Garderobenständer.
Nr. 49398. 16. Mai 1932. — 2 Modelle. — Waschmaschine mit hydraulischem Antrieb und Waschmaschine mit elektrischem Antrieb.
Nr. 49399. 17. Mai 1932. — 1 Muster. — Erinnerungsmappe.
Nr. 49400. 18. Mai 1932. — 1 Modell. — Klappschiebefenster.
N° 49401. 18 mai 1932. — 3 dessins. — Affiches et images-réclame.
N° 49403. 19 mai 1932. — 1 modèle. — Prise à fiche pour courant électrique.
Nr. 49404. 20. Mai 1932. — 2 Modelle. — Deckensteine für Bauzwecke.
Nr. 49406. 20. Mai 1932. — 1 Modell. — Messerschärfer.
Nr. 49407. 21. Mai 1932. — 1 Modell. — Gaslötkolben.
Nr. 49408. 21. Mai 1932. — 2 Modelle. — Kontrollstecker; Kontroll-Kupplungsstück.
N° 49409. 21 mai 1932. — 1 modèle. — Bandage en caoutchouc pour véhicules.
Nr. 49410. 21. Mai 1932. — 1 Modell. — In einen Glättetisch und einen Steg verwandelbarer Sessel.
Nr. 49412. 21. Mai 1932. — 44 Muster. — Fantasiegewebe (Voiles).
Nr. 49413. 23. Mai 1932. — 1 Modell. — Wasserwellenkamm.
Nr. 49414. 23. Mai 1932. — 1 Muster. — Zigarettenschachteln.
Nr. 49415. 23. Mai 1932. — 1 Modell. — Spannhülsen-Kugellager.
Nr. 49416. 23. Mai 1932. — 1 Muster. — Etikette.
Nr. 49417. 23. Mai 1932. — 1 Muster. — Etikette.
Nr. 49418. 23. Mai 1932. — 1 Muster. — Etikette.
Nr. 49419. 23. Mai 1932. — 1 Muster. — Etikette.
Nr. 49420. 23. Mai 1932. — 1 Muster. — Etikette.
Nr. 49421. 23. Mai 1932. — 1 Muster. — Etikette.
Nr. 49422. 23. Mai 1932. — 1 Modell. — Gepäckträger für Velos und Motorräder.
Nr. 49423. 23. Mai 1932. — 159 Muster. — Stickereien (Taschentücher).
Nr. 49424. 24. Mai 1932. — 2 Modelle. — Tierärztliche Instrumente.
Nr. 49425. 18. Mai 1932. — 1 Modell. — Brise-Bise-Halter.
Nr. 49426. 21. Mai 1932. — 1 Modell. — Fahrrad-Stütze.

Nr. 49427. 23. Mai 1932. — 1 Modell. — Schreibmappe für Schreibmaschinen.
Nr. 49428. 24. Mai 1932. — 8 Modelle. — Deckensteine für Bauzwecke.
Nr. 49430. 25. Mai 1932. — 1 Modell. — Weekend-Kleinhaus.
Nr. 49431. 25. Mai 1932. — 23 Muster. — Stickereien.
Nr. 49433. 25. Mai 1932. — 1 Modell. — Gestell für Reagenzgläser und dergl.
Nº 49435. 25 mai 1932. — 1 modèle. — Appareil pour soulever la roue d'un véhicule.
Nr. 49436. 26. Mai 1932. — 1 Modell. — Erdleitungsbride.
Nr. 49438. 26. Mai 1932. — 1 Modell. — Schale zum Ausstellen von Esswaren.
Nr. 49439. 26. Mai 1932. — 1 Muster. — Schale mit Reklamefeldern zum Ausstellen von Esswaren.
Nr. 49440. 26. Mai 1932. — 114 Muster. — Stickereien.
Nr. 49441. 27. Mai 1932. — 2 Modelle. — Vogelfutterständer; Blumenkasten.
Nr. 49443. 19. Mai 1932. — 10 Muster. — Bestickte Taschentücher.
Nr. 49445. 24. Mai 1932. — 3 Muster. — Kaffeepackungen.
Nr. 49446. 25. Mai 1932. — 2 Modelle. — Tischbillards.
Nr. 49447. 27. Mai 1932. — 1 Muster. — Fahrplan.
Nr. 49448. 27. Mai 1932. — 1 Modell. — Kistenverschluss.
Nr. 49450. 28. Mai 1932. — 1 Modell. — Rohrbiegeapparat.
Nr. 49451. 28. Mai 1932. — 32 Muster. — Klöppelspitzen aus Baumwolle und Kunstseide.
Nº 49454. 28 mai 1932. — 1 modèle. — Empaquetages pour fruits.
Nº 49455. 28 mai 1932. — 1 modèle. — Appareil à aiguiser les couteaux.
Nr. 49456. 28. Mai 1932. — 1 Muster. — Etikette.
Nr. 49457. 28. Mai 1932. — 35 Muster. — Stickereien.
Nr. 49458. 28. Mai 1932. — 3 Muster. — Jacquardgewebe.
Nr. 49459. 30. Mai 1932. — 1 Modell. — Dosen.
Nº 49461. 26 mai 1932. — 1 dessin. — Paquetages et étiquettes.
Nr. 49462. 30. Mai 1932. — 1 Modell. — Satteldecke für Fahrräder und Motorräder.
Nr. 49463. 30. Mai 1932. — 1 Modell. — Tretlagerachse für Velos.
Nº 49464. 30 mai 1932. — 1 modèle. — Support pour la culture des fraises.
Nr. 49465. 31. Mai 1932. — 1 Modell. — Bretzelständer.
Nr. 49466. 31. Mai 1932. — 1 Modell. — Kühlvorrichtung für Bierfässer.
Nr. 49467. 31. Mai 1932. — 1 Modell. — Sport-Schutzanzug.
Nr. 49468. 31. Mai 1932. — 1 Modell. — Standuhr.
Nr. 49469. 31. Mai 1932. — 1 Modell. — Ausstellkarton.
Nr. 49470. 31. Mai 1932. — 1028 Muster. — Buntgewobene Baumwolltücher.
Nº 49488. 19 mai 1932. — 1 modèle. — Appareil de prestidigitation.
Nº 49543. 28 mai 1932. — 3 modèles. — Fermetures métalliques de liens de pointelles pour échafaudages.
Nr. 49671. 31. Mai 1932. — 1 Modell. — Auswechselbare Etikette für Waren-Kästen.

An die Gläubiger der Spar- und Leihkasse in Bern

Zur Verhandlung über die Genehmigung des von der Spar- und Leihkasse in Bern vorgelegten Sanierungsplanes ist Termin angesetzt auf **Freitag, den 29. Oktober 1937, um 8½ Uhr,** im Bundesgerichtsgebäude in **Lausanne.**

Diejenigen Gläubiger, welche Einwendungen angebracht haben, können an der Verhandlung teilnehmen oder sich vertreten lassen und Nichtbestätigung oder Abänderung des Planes in einzelnen Punkten entweder mündlich oder in schriftlicher Eingabe beantragen. Andere Gläubiger können an der Verhandlung nur zur Unterstützung des Antrages auf Genehmigung des Planes teilnehmen.

Wer zu diesem Zwecke an der Verhandlung teilzunehmen wünscht, hat sich beim Eintritt in den Gerichtssaal durch eine **Legitimationskarte** auszuweisen, die **bis am 26. Oktober** bei der Spar- und Leihkasse in Bern bezogen werden kann.

Gläubiger, welche an der Verhandlung von andern geschäftsleitenden Organen als dem Präsidenten des Verwaltungsrates und dem gewesenen Direktor Auskunft zu verlangen wünschen, haben **bis am 23. Oktober** mit begründeter Eingabe deren Ladung zu beantragen.

Die angebrachten Einwendungen, sowie die Begutachtung der Aufsichtskommission dazu stehen vom **20. September bis 2. Oktober** bei der Spar- und Leihkasse in Bern den Gläubigern zur Einsicht offen. (A. A. 156)

Lausanne, den 10. September 1937.

Der Präsident der 2. Zivilabteilung des Bundesgerichts:
STREBEL.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Zolltarif vom 8. Juni 1921

(Zuteilungsverfügung des Bundesrates vom 7. September 1937.)

1. Kategorie VII C, Seide.
NB. Künstliche Spinnstoffe, im Tarif nicht anderweit genannt, sind ohne Rücksicht auf die Art des Ausgangsmaterials und das Herstellungsverfahren wie Kunstseide zu behandeln.
2. Ad 680a. Salbentöpfchen aus Porzellan, ohne Rücksicht auf das Fassungsvermögen, auch mit Deckel aus Holz oder plastischen Massen.
Das bisherige NB. ad 680a (Ziff. 1 und 2) ist zu streichen.
3. Ad 680b. Streichen: Salbentöpfchen aus Porzellan, auch mit Zelluloiddeckel, mit einem Fassungsvermögen von mehr als 200 cm³ (s. a. NB. ad 680a).
4. NB ad 701a: neue Fassung:
Glasmalereien, welche die Eigenschaft von Werken künstlerischen Charakters aufweisen und nachweislich für öffentliche Zwecke bestimmt sind, werden auf vor der Einfuhr eingeholte Erlaubnis der zuständigen Zollkreisdirektion zollfrei zugelassen (Art. 14, Ziff. 14 des Zollgesetzes vom 1. Oktober 1925).
5. Ad 954a. Lautsprecher aller Art, ohne Rücksicht auf die Verwendung.
6. Ad 958. Elektrotonorgeln (dazugehörende Lautsprecher und Verstärkerlampen: Nr. 954a).
7. Ad 974b. Streichen: Aseptol (Phenolsulfosäure, Sozolsäure, Sulfokarbol; gegen Nachweis der Verwendung zur Farbenfabrikation: Nr. 1066b).
8. Ad 1066a. Anilinchlorhydrat (salzsaures Anilin).
9. Ad 1066b. Streichen: Anilinchlorhydrat (salzsaures Anilin); Phenolsulfosäure (Sozolsäure, Aseptol, Sulfokarbol): gegen Nachweis der Verwendung zur Farbenfabrikation (zu anderer Verwendung: Nr. 974b).

Das für die Ergänzung der Tarifexemplare bestimmte Deckblatt Nr. 10, in welchem die obgenannten Tarifzuteilungsverfügungen und auch noch andere, seit der letzten Ausgabe eingetretene Tarifänderungen wiedergegeben sind, kann zum Preise von 20 Rappen das Exemplar (plus 5 Rp. Porto) bei der Materialverwaltung der Oberzolldirektion, bei den Zollkreisdirektionen Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf, sowie bei den Zollämtern Zürich, St. Gallen und Luzern bezogen werden. 213. 13. 9. 37.

Tarif douanier du 8 juin 1921

(Décisions du Conseil fédéral pour l'application du 7 septembre 1937.)

1. Catégorie VII C. Soie.
NB. Les matières textiles artificielles non dénommées ailleurs au tarif doivent être traitées comme la soie artificielle, quels que soient la matière employée et le procédé de fabrication.
2. Ad 680a. Pots à onguents, en porcelaine, quelle que soit la contenance, même avec couvercle en bois ou en matière plastique.
L'ancien NB. ad 680a (chiffres 1 et 2) est à biffer.
3. Ad 680b. Biffer: Pots à onguents, en porcelaine, d'une contenance de plus de 200 cm³, même avec couvercle en celluloïd (v. a. NB. ad 680a).
4. NB. ad 701a: Nouvelle rédaction:
Les vitraux ayant un caractère artistique et que l'on prouve être importés pour un but d'intérêt public, sont admis en franchise. Les demandes doivent être présentées avant l'importation à la Direction des douanes compétente (art. 14, chiffre 14, de la loi fédérale sur les douanes du 1er octobre 1925).
5. Ad 954a. Hauts-parleurs de tout genre, quel que soit l'emploi.
6. Ad 958. Orgues radio-électriques (hauts-parleurs et lampes amplificatrices du sont nº 954a).
7. Ad 974b. Biffer: Aseptol (acide phénolsulfonique, acide sozolique, sulfophénol; moyennant la preuve de l'emploi dans la fabrication des couleurs, v. ad nº 1066b).
8. Ad 1066a. Chlorhydrate d'aniline.
9. Ad 1066b. Biffer: Acide phénolsulfonique (acide sozolique, aseptol, sulfophénol) moyennant la preuve de l'emploi pour la fabrication des couleurs (v. a. ad nº 974b); Chlorhydrate d'aniline.

On peut se procurer le tableau modificatif du tarif d'usage (fiche à coller nº 10), qui contient les décisions ci-dessus mentionnées et des autres modifications survenues depuis la dernière édition, au prix de **20 cts. l'exemplaire** (plus 5 cts. pour le port) à l'intendance du matériel de la Direction générale des douanes à Berne, aux Directions d'arrondissement de Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'aux bureaux de douane de Zurich, St-Gall et Lucerne. 213. 13. 9. 37.

Tariffa doganale dell' 8 giugno 1921

(Decisioni del Consiglio federale concernente la classificazione di merci del 7 settembre 1937.)

1. Categoria VII C, Seta.
NB. Le fibre tessili artificiali non nominate altrove nella tariffa sono trattate come la seta artificiale, senza riguardo alla materia prima ed al processo di fabbricazione.
2. Ad 680a. Vasi di porcellana per unguenti, qualunque sia la loro capacità, anche con coperchio di legno o di materie plastiche.
Cancellare tutto il NB. ad 680a.
3. Ad 680b. Cancellare: Vasetti di porcellana per unguenti anche con coperchio di celluloide, della capacità di oltre 200 cm³ (v. a. NB. ad 680a).
4. NB. ad 701a; nuova redazione:
Le pitture su vetro aventi carattere d'opere d'arte e la cui destinazione a scopi pubblici sia provata sono ammesse in franchigia di dazio. Le domande d'ammissione in franchigia devono essere presentate alla Direzione delle dogane competente prima dell' importazione (art. 14, cifra 14, della legge doganale del 1º ottobre 1925).
5. Ad 954a. Altoparlanti d'ogni genere e uso.
6. Ad 958. Organi radioelettrici (relativi altoparlanti e lampade amplificatrici: voce 954a).
7. Ad 974b. Cancellare: Aseptolo (acido fenolsolfonico, acido sozolico, solfocarbolati; con prova dell' uso per la fabbricazione dei colori: voce 1066b).
8. Ad 1066a. Cloridrato d'anilina.
9. Ad 1066b. Acido fenolsolfonico (acido sozolico, aseptolo, solfocarbolo): mediante prova dell' impiego per la fabbricazione dei colori (per altro uso, voce 974b); Cloridrato di anilina (cloruro di anilina).

I cartiecini di correzione della tariffa (nº 10) si possono acquistare al prezzo di 20 centesimi l'esemplare (più 5 centesimi per porto) presso: l'economato della Direzione generale delle dogane, a Berna;
le Direzioni di circondario a Basilea, Sciaffusa, Coira, Lugano, Losanna e Ginevra, e presso
gli uffici doganali di Zurigo, S. Gallo e Lucerna. 213. 13. 9. 37.

Decreto del Consiglio federale che modifica la tariffa doganale dell' 8 giugno 1921

(Del 7 settembre 1937.)

IL CONSIGLIO FEDERALE SVIZZERO,

visto il decreto federale del 18 febbraio 1921 che modifica provvisoriamente la tariffa doganale *), prorogato dal decreto federale del 26 aprile 1923 **),

decreta:

Art. 1.

La tariffa d'uso dell' 8 giugno 1921 è completata dalla seguente nuova voce:

Tariffa Nr.		Aumento del dazio, dei Nri. 712/721 per 100 kg fr.
721 a	Ferro di ogni profilo, battuto o laminato a caldo: privato delle scaglie della laminazione mediante mordenzatura o riduzione	2.—

La tariffa doganale è completata nel modo seguente:

Ad 712/721. Ferro, battuto o laminato a caldo: raddrizzato e rettificato a freddo.

Ad 722/723 b. Ferro, battuto o laminato a caldo: privato delle scaglie della laminazione mediante tornitura, smerigliatura, molatura, ecc.

Art. 2.

Il presente decreto entra in vigore il 15 settembre 1937.

(*) Vedi Raccolta Ufficiale, vol. 37, pag. 137.
(**) Vedi Raccolta Ufficiale, vol. 39, pag. 118. 213. 13. 9. 37.

France — Tarif douanier

Le Journal Officiel du 28 août a publié l'avis aux importateurs et aux exportateurs ci-après:

Additions et modifications à apporter au répertoire général du tarif entrant en vigueur le 1er septembre 1937

Page 27. Ajouter: Aiguillettes de fantaisie en métal non précieux (bouts en métal, pour articles de passementerie). Régime de la bijouterie fausse, selon l'espèce. — 496 bis.

Page 34. Ajouter: Alèzes en caoutchouc, pour lits d'enfants, formées sont d'une feuille de caoutchouc percée de trous, ou bordée d'une bande en caoutchouc, soit de deux feuilles assemblées, par collage ou autrement, avec ou sans cellules à air. Régime du caoutchouc hygiénique. — 620 O.

Page 131. Article: Bandes (ou rouleaux) cinématographiques, ajouter l'alinéa suivant:

— — recouvertes, sur une face, d'une couche de fer porphyrisé, et destinées à l'enregistrement du son par aimantation. Régime des rouleaux ou bandes pour cinématographes, sensibilisés, autres. — 469 quater.

Page 178. Article: Bois pour violons, finis ou assemblés. Régime à modifier comme suit: Régime des pièces détachées d'instruments à cordes. — 605-24.

Page 402. Article: Colliers de parure en abrus ou grains d'abrus sur fil de textile, etc. Après les mots: «sur cordonnet élastique», ajouter: «même avec fermoir en métal commun».

Même article, deuxième alinéa, après les mots: «avec monture ou garnitures en métal commun», ajouter l'indice de renvoi (1).

Même page. Insérer le renvoi (1) ainsi conçu:

«(1) Les fermoirs en métal commun ne sont pas considérés comme des garnitures».

Page 417. Articles: Compositions vitrifiables renfermant de l'oxyde de cobalt, etc., et compositions vitrifiables renfermant un sel de cobalt, etc., nouvelle rédaction.

— — renfermant de l'oxyde de cobalt libre dans la proportion de:

— — — 21 p. 100 et moins, exprimée en cobalt-métal. Régime des compositions vitrifiables. — 308 quater.

— — — plus de 21 p. 100, exprimée en cobalt-métal. Régime des oxydes de cobalt, autres. — 0118.

— — renfermant du cobalt, sous une forme autre que l'oxyde libre, dans la proportion de:

— — — 10 p. 100 et moins, exprimée en cobalt-métal. Régime des compositions vitrifiables. — 308 quater.

— — — plus de 10 p. 100 exprimée en cobalt-métal. Régime des sels de cobalt. — 0119 ou 0120.

Page 453. Article: Courroies sans fin pour transporteurs, formées de tringles, etc. Régime à modifier comme suit: Régime des toiles métalliques en fer ou acier, selon le diamètre des fils. — 541.

Page 456. Article: Couteaux de chasse autres. Régime à modifier comme suit: Régime de la coutellerie commune autre. — 549.

Page 522. Article: Dévidoirs pour fils de textiles, ajouter:

— — à main, en métal (dévidoirs à écheveaux, à usage domestique). Régime des ouvrages en métaux, selon l'espèce. — 568 A, 575, 579 D, etc.

Page 525. Ajouter:

Dicyclopentadiène. Régime des fluorène, acenaphtène, etc. — 0180 G.

Page 539. Renvoi, supprimer la mention relative aux eaux du Portugal (Lamago-Cambres, sources de la Grotte et du Bois, etc.).

Page 555. Article: Edredons ordinaires, supprimer les mots: «y compris les édredons dits américains».

Même page. Article: Edredons, ajouter:

— dits édredons américains, fourrés de laine, de plume ou d'ouate. Régime, sur l'ensemble, des articles confectionnés autres en tissu (droit du tissu le plus imposé formant l'enveloppe, majoré de la surtaxe du n° 460 sexies). — 460 sexies.

Page 595. Ajouter:

Ethylcellulose. Régime de l'acétate de cellulose. (V. ci-dessus ces mots.)

Page 635. Article: Feuilles végétales non naturalisées, ajouter:

— de bambou, séchées, employées comme légumes (aliment chinois). Régime des légumes desséchés. — 158 D.

Page 656. Article: Fils, ajouter:

— de verre, mélangés de plus de 5 p. 100 de fils de textiles autres que la soie, la bourre de soie ou la rayonne. Régime du verre filé ou des fils de textiles, selon l'espèce, et selon la taxe la plus élevée.

Page 662. Article: Fleurs natureiles sèches, ajouter:

— — de liliacées, employées comme légumes (aliment chinois). Régime des légumes desséchés. — 158 D.

Page 731. Article: Graines de pignons doux: régime à modifier comme suit: Régime des autres fruits de table ou autres, secs ou tapés. — 85.

Page 746. Article: Herbes ou tiges herbacées, ajouter:

— Cyste: Régime des herbes médicinales, autres. — 126 bis.

Page 881. Articles: Machines à façonner, travailler ou usiner les métaux, ajouter:

— — à découper au moyen d'un chalumeau oxy-acétylénique ou autre: Régime des machines-outils, autres. — 525 H.

Page 1078. Article: Parachloroortbonitraniline: Régime à modifier comme suit: Régime des produits chimiques organiques de synthèse non dénommés. — 0381.

Page 1094. Article: Pâtes, ajouter:

— d'amandes, de noisettes, d'arachides (pulpe d'amandes, de noisettes ou d'arachides grillées et finement broyée) à étendre sur le pain ou les biscuits: Régime des pulpes de fruits sans sucre ni miel. — 86 C.

Même page. Article: Pâtes d'arachides (pulpe d'arachides broyée, etc.). Régime à modifier comme suit:

V. ci-dessus: Pâtes d'amandes, d'arachides.

Page 1097. Articles: Pâtes, ajouter:

— de noisettes (pulpe de noisette broyée) à étendre sur le pain ou les biscuits. V. ci-dessus: Pâtes d'amandes, de noisettes, etc.

Page 1130. Articles: Phosphure de fer. Régime à modifier comme suit:

V. ci-dessus: Ferro-phosphore.

Page 1148. Article: Pièces détachées de violons, caisses ou boîtes. Régime à modifier comme suit: Régime des pièces détachées d'instruments à cordes. — 605-24.

Page 1155. Article: Pignons doux, fruits du pinus pinea. Régime à modifier comme suit: V. ci-dessus: Graines de pignons doux.

Page 1236. Article: Poudres sternutatoires, nouvelle rédaction:

— sternutatoires (farces-attrapes pour l'amusement). Régime des jeux et jouets non repris. — 646 A.

Page 1357. Ajouter:

Seiches (mollusques céphalopodes). Régime des poissons de mer, autres. V. ci-dessus.

Page 1397. Article: Stéarates, ajouter:

— d'alumine: Régime des produits chimiques non dénommés, autres. — 0381.

— de calcium: Régime des autres sels de calcium. — 0110.

— de magnésium: Régime des produits chimiques non dénommés, autres. — 0381.

— de zinc: Régime des produits chimiques non dénommés, autres. — 0381.

Page 1526. Ajouter:

Trimethyl-carbinol: Régime des produits chimiques organiques de synthèse non dénommés. — 0381.

213. 13. 9. 37.

France — Indication d'origine — Bouchons métalliques

Le Bulletin douanier n° 1438 du 3 septembre 1937 a publié la lettre ci-après du Directeur général des douanes:

Copie d'une lettre écrite le 30 août 1937 par M. le Directeur général des douanes.

Vous avez demandé si les bouchons métalliques pour flacons de parfum sont visés par le décret du 29 mai 1937, qui a soumis certains articles métalliques aux dispositions de la loi du 20 avril 1932, et, dans l'affirmative, si une indication apposée à l'intérieur peut être considérée comme suffisante.

J'ai l'honneur de vous faire connaître, que le texte dont il s'agit a soumis à l'obligation de la marque d'origine tous les bouchons ou capsules métalliques en cuivre, zinc, étain, nickel ou leurs alliages, bruts, polis, vernis, dorés, argentés, nickelés ou chromés pour flacons, encriers ou autres récipients, pour nécessaires de voyage, de couture, de manucure et analogues, pour la table, la toilette, l'ornement, l'ameublement, l'éclairage, les articles de bureau ou de fumeurs. La mention réglementaire, qui consiste dans le nom du pays d'origine écrit en caractères latins indélébiles, doit être insculpée sur chaque article, à l'intérieur ou à l'extérieur, sur une partie visible. Toutefois, les articles dont la dimension ne permet pas l'application de ces dispositions peuvent être dispensés de l'apposition de la marque sur eux-mêmes sous réserve que celle-ci figure sur les emballages ou le dispositif de présentation à l'acheteur. D'accord avec le Département du Commerce, j'ai décidé que cette dispense serait appliquée d'office aux bouchons métalliques d'un diamètre intérieur de base inférieur à 15 mm.

213. 13. 9. 37.

Vom schweizerischen Geldmarkt

	Offiz. Bankdiskonto %	Privat %	Tägl. Geld %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) Paris %	London %	Berlin %	New York %	Wechsel- (Geld-) Kurse in % über (+) bzw. unter (—) Parität Frankr.	Belgien	New York
10. IX.	1½	1	1	—2,50	+0,4375	—1,875	+0,50	—	—1,14	—0,44
3. IX.	1½	1	1	—2,50	+0,4375	—1,875	+0,50	—	—1,09	—0,44
27. VIII.	1½	1	1	—3,000	+0,4375	—1,875	+0,50	—	—1,005	—0,378
20. VIII.	1½	1	1	—3,000	+0,4375	—1,875	+0,50	—	—1,04	—0,44
13. VIII.	1½	1	1	—3,000	+0,4375	—1,875	+0,50	—	—1,14	—0,44
6. VIII.	1½	1	1	—2,875	+0,4375	—1,875	+0,50	—	—1,17	—0,45

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½%.

213. 13. 9. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 13. September an — Cours de réduction dès le 13 septembre

Belgien Fr. 73.45; Dänemark Fr. 96.50; Deutschland Fr. 174.95; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 174.90; Frankreich Fr. 15.60; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 127.—; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.40; Marokko Fr. 15.60; Niederlande Fr. 239.90; Oesterreich Fr. 82.25; Schweden Fr. 111.40; Tschechoslowakei Fr. 15.25; Tunesien Fr. 15.60; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.65.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Kern & Cie. A.-G. Aarau

Einladung

zur 24. ordentlichen Generalversammlung unserer Aktionäre

auf Mittwoch, den 29. September 1937, nachmittags 2 Uhr im Bahnhof-Restaurant Aarau, 1. Stock

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der 23. ordentlichen Generalversammlung vom 26. September 1936.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz 1936/1937; Bericht der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen im Verwaltungsrat und Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. September 1937 an zur Einsichtnahme der Aktionäre im Geschäftsdomizil in Aarau, Ziegelrain, auf.

Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungslokal.

Aarau, den 13. September 1937. 2400 I

Der Verwaltungsrat.

Schuldenruf

Gemäss den Bestimmungen des Art. 742 OR geben wir hiermit bekannt, dass die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. September 1937 die Liquidation unserer Gesellschaft beschlossen hat.

Wir fordern allfällige Gläubiger auf, uns ihre Ansprüche anzumelden. 2348

Glarus, den 3. September 1937.

PIFAG

Papierindustrie-Förderungs-A.G. in Liq.

Hotel Monopol & Metropole A.-G. Luzern

II. Publikation.

Die ausserordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre vom 9. September 1937 hat behufs Sanierung der Finanzlage unseres Unternehmens, gestützt auf einen von der Schweiz. Hotel Treuhand-Gesellschaft vorgelegten Revisionsbericht, einstimmig die Abschreibung des gesamten bisherigen Prioritäts- und Stammaktienkapitals von Fr. 600,000, sowie die Ausgabe eines neuen Aktienkapitals von Fr. 350,000, beschlossen.

Im Sinne von Art. 733 O. R. bringen wir hiermit diesen Beschluss zur Kenntnis mit dem Hinweis an allfällige Gläubiger unserer Gesellschaft, dass Forderungen zur Befriedigung oder Sicherstellung innert zwei Monaten, von der dritten Publikation hinweg gerechnet, bei unserem Gesellschaftssitz in Luzern, angemeldet werden können. 2395

Luzern, den 13. September 1937.

Der Verwaltungsrat.

Sichere Kapitalanlage

Uhrenfabrik (Weltfirma) mit nachweisbarer guter Rendite und mit grossen Bestellungen hätte noch **eine Anzahl privilegierter Aktien zu vergeben.** Möglichkeit, einen Sitz im Verwaltungsrat zu erhalten. — Auskunftsbegehren sind zu richten unter Chiffre A. 21807 U. an Publicitas Bern. 2398

Aktiengesellschaft für chemische und technische Industriewerte (Chemtech)
Basel

6% Anleihe von 1936

Zahlstelle der Coupons genannter Obligationenanleihe ist bis auf weiteres die 2402

Basler Kantonalbank in Basel

Aspasia A.G. Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 25. September 1937, 15 Uhr, im Bureau Rosenstrasse 9

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und Rechnung über das Betriebsjahr 1936/1937, nebst Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung betreffend Geschäftsergebnis.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
4. Wahl der Kontrollstelle und Honorarbestimmung für die bisherigen Funktionäre. Diverses.

Geschäftsbericht und Rechnung liegen vom 15. September an im Bureau zur Einsicht auf. 2404 i

Winterthur, den 11. September 1937. **Der Verwaltungsrat.**

Leder-Import A.-G. in Basel
Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Donnerstag, den 30. September 1937, 11.30 Uhr, in den Saal der Schlüsselzunft, Freiestrasse 25, Basel.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 30. Juni 1937 und Beschlussfassung darüber.
2. Beschlussfassung über die Anträge der Verwaltung zur Jahresrechnung.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung liegen 8 Tage vor der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft, Zollfreilager Dreispitz, für die Aktionäre zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien 5 Tage vorher bei der Gesellschaft, beim Schweiz. Bankverein und beim Bankhause A. Sarasin & Co., Basel, bezogen werden.

Basel, den 13. September 1937. (5694 Q) 2401 i

Der Verwaltungsrat:
F. Schwarz-von Spreckelsen, Präsident.

Station climatérique de Leysin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

fixée au jeudi 23 septembre 1937, à 14 h. ½, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1. Présentation du bilan après utilisation du solde provenant de la réorganisation financière.
2. Nomination du conseil d'administration. 2375
3. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres, aux domiciles suivants:

à Lausanne: à l'Union de Banques Suisses,
à Vevey: chez MM. de Palézieux & Cie.

Lausanne, le 10 septembre 1937.

Au nom du Conseil d'administration,
Le Président: **Dr. Paul Demléville.**

Schuldenruf

Gemäss Art. 742 OR geben wir hiermit bekannt, dass die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. August 1937 die Auflösung unserer Gesellschaft beschlossen hat. Wir fordern allfällige Gläubiger auf, ihre Ansprüche bis 31. Oktober 1937 bei **Dr. Alfred Würz, Notar, Basel, Bäumleingasse 10,** anzumelden. 2372

Muttenz, den 8. September 1937.

Nevo A.-G., in Liq.
Der Liquidator:
Dr. Nic. Schlumberger.

S. A. Conchon et Cie., Neuchâtel
Rue du Manège, 2

Appel aux Créanciers

Les Créanciers de la Société ci-dessus qui n'auraient pas été désintéressés jusqu'à ce jour sont priés de faire valoir leurs prétentions au Liquidateur M. **F. Landry,** agent d'affaires, **Neuchâtel,** Fbg. du Lac, 2 jusqu'au **15 novembre** au plus tard.

Passé ce délai, la Société sera radiée et aucune réclamation ne sera plus admise. 2306

4% Anleihe des Kantons Bern von 1911
von urspr. Fr. 30,000,000

Anleihenskündigung

Die **4% Anleihe des Kantons Bern von 1911,** von der noch **Fr. 26,065,500** ausstehend sind, wird gemäss den Bestimmungen des Anleihensvertrages auf den **15. Dezember 1937** zur Rückzahlung gekündigt. Auf diesen Zeitpunkt werden die Obligationen, soweit sie nicht kürzlich konvertiert worden sind, spesenfrei für den Inhaber eingelöst bei den in den Anleihenstiteln erwähnten Zahlstellen. Mit dem 15. Dezember 1937 hört die Verzinsung der gekündigten Obligationen auf. 2399

Bern, den 11. September 1937.

Finanzdirektion des Kantons Bern.

Gesellschaft für Elektrochemische Industrie Turgi

Einladung zur 50. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Auf Samstag, den 25. September 1937, 11 Uhr ins Bureau unserer Fabrik Schiffmühle - Turgi

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung 1936/37 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben gemäss § 8 der Statuten sich von der Verwaltung, gestützt auf ein bis spätestens den 23. September 1937 einzureichendes Nummernverzeichnis ihrer Aktien, eine Stimmkarte ausstellen zu lassen. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, die eventuelle Hinterlage der Aktien bei der Schweiz. Bankgesellschaft, Sitz Baden, zu verlangen.

Turgi, den 13. September 1937.

Der Verwaltungsrat.

Etat de Fribourg (Suisse)

38me tirage au sort des obligations de l'emprunt 3½ % 1899 de 12 millions de francs

13	2139	4696	7198	9440	10934	12892	14747	16389	18404	20543	22528
134	2212	4750	7394	9447	11134	13044	14841	16447	18487	20672	22538
229	2221	4753	7396	9557	11224	13138	14862	16475	18514	20711	22560
254	2455	4795	7435	9665	11247	13191	15057	16493	18579	20879	22577
402	2525	4796	7469	9673	11249	13204	15182	16556	18601	20953	22595
407	2784	4859	7486	9684	11274	13227	15203	16571	18792	21099	22622
418	2909	5277	7601	9760	11336	13237	15235	16644	18801	21139	22687
430	3040	5316	7724	9783	11380	13475	15283	16646	18803	21223	22702
459	3092	5340	7755	9791	11600	13510	15355	16694	18818	21329	22790
571	3095	5341	7812	9926	11621	13529	15383	16789	18865	21430	22866
718	3110	5406	7881	9941	11709	13616	15456	16803	19003	21433	22900
730	3258	5632	7907	9942	11758	13688	15458	16893	19038	21451	23179
756	3320	5663	8108	9947	11765	13881	15483	17065	19064	21457	23181
776	3532	5848	8111	10017	11767	14016	15502	17246	19159	21496	23311
870	3688	5915	8147	10022	11775	14026	15517	17413	19232	21552	23313
1017	3693	5927	8192	10033	11806	14044	15670	17474	19317	21596	23381
1089	3723	6200	8227	10063	11963	14046	15685	17562	19379	21628	23408
1194	3808	6260	8261	10074	11972	14092	15690	17633	19421	21726	23429
1241	3811	6311	8393	10104	12052	14122	15717	17721	19658	21752	23434
1327	3815	6326	8394	10119	12073	14200	15792	18050	19824	21905	23437
1453	3946	6484	8487	10197	12082	14218	15838	18086	19971	21925	23539
1492	4015	6589	8589	10268	12116	14232	15847	18138	19973	22083	23779
1567	4091	6597	8634	10364	12303	14323	15855	18143	20023	22112	23785
1576	4114	6611	8655	10565	12359	14326	16002	18159	20033	22122	23824
1661	4220	6621	8657	10584	12393	14359	16003	18171	20217	22133	23828
1690	4494	6724	8681	10736	12406	14465	16116	18198	20226	22189	23855
1713	4513	6847	9072	10747	12407	14487	16190	18239	20250	22221	23965
1817	4527	7049	9183	10839	12602	14596	16242	18310	20254	22254	23990
2017	4619	7088	9273	10845	12866	14706	16253	18318	20260	22460	24002
2057	4626	7182	9412	10931	12885	14731	16288	18361	20388	22461	

Ces obligations seront remboursables dès le 1er novembre 1937, aux domiciles ci-après:

à Fribourg: à la Caisse de l'Etat et à la Banque de l'Etat,
à Bâle: à la Société de Banque Suisse et à la Banque fédérale,
à Genève: à la Banque fédérale, à la Banque de Paris et des Pays-Bas et au Crédit Lyonnais,
à Paris: au Crédit Lyonnais et à la Banque de Paris et des Pays-Bas.

Fribourg, le 1er septembre 1937. 2394

La Direction des Finances du Canton de Fribourg.

PROSPEKTAUSZUG

EBAUCHES A.-G., NEUCHATEL

EMISSION

einer

4% Konversionsanleihe von Fr. 5,000,000 nom. von 1937

Konversionspreis: 99,40% plus 0,60% halber eidg. Titelstempel **Rendite: 4%**

Gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates begibt die Ebauches A. G., Neuchâtel, eine

4% Anleihe von Fr. 5,000,000 nom. von 1937

deren Erlös zur teilweisen Konversion bezw. Rückzahlung der auf den 30. April 1938 zur Rückzahlung zu kündigenden 5½%-Anleihe von Fr. 8,000,000 nom. von 1930 bestimmt ist.

Das unterzeichnete Bankenkonsortium hat die neue Anleihe fest übernommen und bietet in der Zeit vom

13. bis einschliesslich 20. September 1937

den Inhabern von Obligationen der 5½%-Anleihe von 1930 die Konversion ihrer Titel in solche der neuen Anleihe zum Preis von 99,40% plus 0,60% für den halben eidg. Titelstempel an.

Hauptsächlichste Modalitäten der Anleihe:

Zinssatz: 4% p. a.; Semestercoupons per 30. April und 31. Oktober. Der erste Coupon verfällt am 30. April 1938.

Abschnitte: von Fr. 1000 nom. auf den Inhaber.

Rückzahlung: Spätestens am 31. Oktober 1947 ohne besondere Kündigung. Die Gesellschaft behält sich das Recht vor, die Anleihe vorzeitig, nach vorausgegangener dreimonatiger Kündigung, frühestens jedoch auf den 31. Oktober 1943, oder hernach auf jeden folgenden Zinstermin, ganz oder in Teilbeträgen von Fr. 500,000 nom. bzw. einem Mehrfachen davon, zu pari zurückzuzahlen.

Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Bern und Neuchâtel.

Für die Anleihe besteht keine besondere Sicherheit. Die Gesellschaft verpflichtet sich jedoch, dass während der Dauer der gegenwärtigen Anleihe weder sie noch eine ihrer Tochtergesellschaften einer spätern Anleihe oder einer andern zu kreierenden Schuld besondere Pfandsicherheiten einräumt, ohne die gegenwärtige Anleihe in eine solche Sicherheit im gleichen Range einzubeziehen.

Die Ebauches A. G., Trust der schweizerischen Ebauches-Industrie, verfügt über ein voll einbezahltes Aktienkapital von Fr. 12,000,000 und offene Reserven von Fr. 582,000.

Im Zusammenhang mit der Besserung der allgemeinen Wirtschaftslage, die sich auch in günstigem Sinne auf den Uhrenmarkt ausgewirkt hat, haben die von der Ebauches A.G. kontrollierten Fabriken ihre Produktion im Vergleich zu derjenigen der Krisenjahre stark erhöhen können. Für das Geschäftsjahr 1936 hat die Ebauches A. G. eine Dividende von 4% netto bezahlt. 2397

Konversionsanmeldungen für obige Anleihe werden von den unterzeichneten Banken, die ausführliche Prospekte zur Verfügung der Interessenten halten, entgegengenommen. Eine Barzeichnung findet nicht statt.

Schweizerischer Bankverein — **Kantonalbank von Bern**
Banque Cantonale Neuchâteloise — **Schweizerische Volksbank**

A.-G. vorm. Kistenfabrik Zug

liefert Kisten für alle Branchen. Ferner Küchentische, Tabourets mit und ohne Inlaid, roh oder gestrichen. — Offerten verlangen.

2562

„La Difesa" S.A. LUGANO Via Maghetti 2

Inkassi im Kanton Tessin. Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte. 1662

Staat Bern

(Hypothekarkasse)

3% Anleihen Fr. 50,000,000 von 1897

Auf **15. Oktober 1937** wird die **dreissigste Amortisationsserie** des obigen Anleihens mit Fr. 1,045,000 zur Rückzahlung gelangen und es sind hierfür folgende 2090 Obligationen ausgelost worden:

Nrn.	Nrn.	Nrn.
2401— 2450	32501—32550	83301—83350
5401— 5450	34801—34850	83639—83650
10451—10500	37351—37378*	84951—85000
11701—11750	37601—37650	85601—85650
13201—13250	39151—39200	86651—86700
13501—13550	41151—41200	86751—86800
13801—13850	49001—49050	88851—88900
15101—15150	51801—51850	90151—90200
15601—15650	56001—56050	91451—91500
16701—16750	56301—56350	93151—93200
17751—17800	61551—61600	95701—95750
19551—19600	63401—63450	97151—97200
23301—23350	63651—63700	99851—99900
23801—23850	65301—65350	
29451—29500	72401—72450	

* Die mit der Serie Nr. 37351—37400 ebenfalls gezogenen Nrn. 37379—37400 werden erst auf 15. Oktober 1938 zur Rückzahlung gelangen.

Es stehen noch aus:
Von der Ziehung pro 15. Oktober 1928: Nrn. 63630—31, 96992—95.
Von der Ziehung pro 15. Oktober 1932: Nrn. 60749, 64325—27, 88526, 98867.
Von der Ziehung pro 15. Oktober 1933: Nr. 38733.
Von der Ziehung pro 15. Oktober 1934: Nrn. 3480—81, 30714—17, 72692—99, 98330—31.
Von der Ziehung pro 15. Oktober 1935: Nrn. 2752—53, 10924—25, 20611—15, 20629, 41263—64, 46480, 50435—37, 70336—37, 72534, 84687, 91629.
Von der Ziehung pro 15. Oktober 1936: Nrn. 1469—72, 1891, 6754, 12428, 13154, 13176—78, 13197, 15514—17, 15548—15549, 16755, 21137, 23552, 23572—74, 23580—82, 23589—23590, 23595, 27593, 27598—99, 27676, 27692—93, 27696—97, 27751, 27776—79, 31015, 41302—07, 41721, 41740, 43571, 49886, 53162, 53176—78, 53181, 53183—88, 53199—200, 57113—14, 57122—29, 57772, 57795, 59702, 59704, 59720—22, 59729—31, 60811, 60815—16, 65897, 65899, 77507—08, 77523, 83638, 86995, 86998—87000, 88169, 88174—79, 88182—88, 88193—94, 95621, 95639—95640, 96867, 96900.

Die Inhaber dieser Titel werden darauf aufmerksam gemacht, dass solche von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind.

Die Obligationen (Mäntel) Nrn. 3480—81, 63630—31, 98330—31 sind durch richterliches Zahlungsverbot gesperrt. 1772

Bern, den 8. Juni 1937.

Hypothekarkasse des Kantons Bern: **Salzmann.** — Der Finanzdirektor: **Guggisberg.**

---

die übersichtliche Brief-REGISTRATUR

Lausanne F. Kaiser & fils,

Rüegg-Naegeli
& Cie A.G. Bahnhofstr. 22 · Zürich · Telephon 33708

E. PFISTER & CIE. ZÜRICH 6

Auskunfteien und Inkasso-Bureaux

inscrieren erfolgreich in der Rubrik Handels- und Rechtsauskünfte, welche jede Woche im Schweiz. Handelsamtsblatt erscheint.

Eine einzeilige Adresse kostet nur Fr. 27.— bei 52 maliger Aufnahme pro Jahr. Näheres durch die Inseratenverwaltung Publicitas.

Ersparniskasse in Schaffhausen

am Münsterplatz — Gegründet 1817

Reserven Fr. 1,803,000.—

Obligationen-Kündigung

Wir künden hierdurch sämtliche in den Monaten Oktober, November und Dezember 1937 kündbar werdenden Obligationen unseres Institutes auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Den Inhabern solcher Obligationen offerieren wir bis auf weiteres die sofortige **Konversion** in

3½% Obligationen

auf 5½ Jahre fest mit nachfolgender sechsmonatlicher Kündigungsfrist, wobei die Einstellung der Ausgabe von 3½% Obligationen in Konversion jederzeit vorbehalten bleibt.

Bis auf weiteres sind wir gegen **Bareinzahlung** Abgeber von 2393 (OF. 2913 Sch.)

3¼% Obligationen

unseres Institutes auf 4½ oder 5½ Jahre fest mit nachfolgender sechsmonatlicher Kündigungsfrist.

Schaffhausen, den 11. September 1937.

Die Verwaltung.

Aufforderung

Es werden folgende, von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank ausgegebene Forderungsurkunden vermisst:

Schweizerische Volksbank Biel

1. Sparheft Nr. 18745, lautend auf den Namen von Frau Julia **Rastberger-Här,** Biel.

Schweizerische Volksbank Winterthur

2. Sparheft Nr. 30002, lautend auf den Namen von Gottfried **Baumann,** Weisslingen.

Schweizerische Volksbank Zürich

3. Depositenheft Nr. 54009, lautend auf den Namen von Emil **Keller,** Zürich.

Die allfälligen Inhaber dieser Forderungsurkunden werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betr. Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls diese Urkunden gemäss Art. 90 O.-R. entkräftet werden. 32-9

Biel, Winterthur und **Zürich,** den 10. September 1937.

Schweizerische Volksbank.

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Art. 582 und 590 ZGB.

Erblasser: Hofmann Ernst, gew. Fuhrhalter, **Langnau,** Teilhaber der Kollektivgesellschaft Ernst Hofmann & Sohn, verstorben 29. August 1937.

Eingaben bis 12. Oktober 1937 an **Regierungsstatthalteramt Langnau.** 2392

Langnau (Bern), den 10. September 1937.

Der Beauftragte: **P. Egger,** Notar.

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 22. August 1937 verstorbenen **August Gisler-Schweizer,** 1866, Metzger und Wirt, von Basel, in **Sissach,** wird ein öffentliches Inventar errichtet.

Eingabefrist: 21. Oktober 1937. 2405

Näherer Wortlaut: Siehe Amtsblatt für den Kanton Baselland, Nrn. 11, 12 und 13, vom 9., 16. und 23. September 1937.

Bezirksschreiberei Sissach.

Hohe Rendite

bietet Ihnen die Beteiligung mit grösseren Summen an flott rentierenden, bereits vorliegenden industriellen und gewerblichen Neugründungen und Umwandlungen in A.-G. usw.

Nur in der Schweiz und nur ganz erstklassige Objekte. 2391

Offerten unter Chiffre **O. F. 3058 B.** an **Orell Füssli-Annoncen, Bern.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne